

# BIMAG

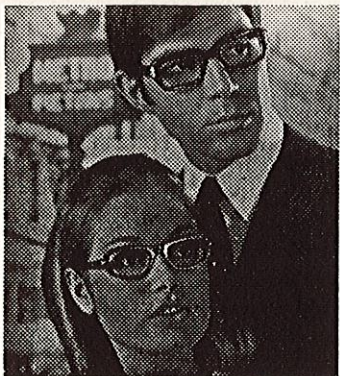
4500 Solothurn

Vertretungen sämtlicher schweizer Mineralquellen

Langenthaler-Biere

Prompter Service!

Telefon 065 22 79 11



Wir haben bestimmt  
die passende Brille  
für Sie

*Christinat*  
OPTIKER 

Solothurn Vorstadt Berntorstr. 1

ELEKTRIZITÄTSWERK

*EWS*

*EWS*

GAS- UND WASSERWERK

Telefon 224761 und 224763

## Städtische Werke Solothurn

Anschluss sämtlicher Elektro- und Sanitärapparate zu vorteilhaften Bedingungen

# BÜRGERGEMEINDE DER STADT SOLOTHURN



Inf.-Blatt-Sondernummer zur Einsiedelei-Restaurierung November 1978

## Aufruf an die Bürgerschaft um Unterstützung der Einsiedelei-Restaurierung

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Die romantische Felsenschlucht der Einsiedelei St. Verena mit ihren Kapellen und dem Waldbruderhäuschen gehört zu den meistbekanntesten Sehenswürdigkeiten der Gegend von Solothurn. Pilger und Freunde einer unversehrten Natur fanden und finden hier eine erholsame Stätte der Besinnung und eine ungewöhnliche Harmonie von Landschaft und Menschenwerk.

Die beiden, in natürliche Höhlen hineingebauten Kapellen zu St. Verena und St. Martin sind mittelalterlichen Ursprungs. Die heutige Form erhielten sie in der Barockzeit (17. Jahrhundert). 1876 übernahm bei der Ausscheidung des Stadtgutes die Bürgergemeinde das Gebiet der Einsiedelei. Die hohen finanziellen Lasten (zwei Altersheime, ein defizitäres Kurhaus, bis vor wenigen Jahren noch das Spital) erlaubten ihr aber eine durchgreifende Renovation der durch den feuchten Standort und die Witterung dem Verfall ausgesetzten Kapellen leider nicht. Hingegen konnte 1967 die Waldbruderklause vollständig erneuert und aus dem Ertrag des Einsiedelei-Festes 1968 bezahlt werden.

Nach den Bürgerratswahlen 1977 wurde eine besondere Einsiedelei-Kommission bestellt, die nun entschlossen ist, die so dringend nötige Restaurierung dieser Baudenkmäler tatkräftig an die Hand zu nehmen. Unser Ziel ist es, bis zum Jubiläumsjahr 1981 (500 Jahre Solothurn im Bund der Eidgenossen) die Gesamterneuerung abzuschliessen. Die Untersuchungen am Mauerwerk und den wertvollen Holzplastiken und Fresken ergaben, dass die Rettung im allerletzten Augenblick kommt, aber mit hohen Kosten verbunden ist. Aufgrund der Offerten dürfte die fachgerechte Erneuerung der St. Martins-Kapelle, mit der soeben begonnen wurde, allein ca. Fr. 400000. — erfordern. An Budget- und Subventionsgeldern verfügen wir jedoch lediglich über einen Drittel dieser Summe. So verbleibt uns nur der Appell an alle Freunde der Einsiedelei, nach ihren persönlichen Möglichkeiten mitzuhelfen, um das grosse, dringende Werk zu sichern.



Eine selbstlose Opferwilligkeit der Einwohner Solothurns hat einst den Bau der Kapellen und ihre reiche künstlerische Ausschmückung ermöglicht. Sollten wir heute – in einer Zeit ungleich grösseren Wohlstandes – dieses kulturelle Erbe nicht mehr erhalten können? Nein, wir sind überzeugt, dass die Spendefreudigkeit nicht erloschen ist. In dieser Hoffnung gestatten wir uns, Ihnen ein Verzeichnis mit den Kostenbeträgen einzelner Restaurierungsarbeiten zu unterbreiten.

Mit der Kostenzusicherung für ein von Ihnen ausgewähltes Objekt übernehmen Sie gleichsam das Patronat für dessen Erhaltung und fachgerechte Restaurierung. Name und Gegenstand der Spende werden in ein «Goldenes Buch der Einsiedelei» eingetragen und so der Zukunft überliefert. Ausserdem erhalten Sie im Zeitpunkt der Zahlung zwei Originalfotos vom Zustand vor und nach der Restaurierung. Bei allfälligen Kostenüberschreitungen werden Sie nicht höher belastet, bei Unterschreitungen jedoch wird nur der effektive Rechnungsbetrag erhoben.

Es sind jedoch auch alle Barbeträge (ausserhalb der in der Liste aufgeführten Objekte) willkommen, da der bautechnische Teil der Restaurierung ebenfalls mit beträchtlichen Kosten (für beide Kapellen ca. Fr. 380000. –) verbunden ist.

Alle Spenden gehen auf ein besonderes Konto, das von unserer Kommission gewissenhaft verwaltet wird. Die gesamte Buchführung der Restaurierung ist jederzeit einsehbar.

Ihre Mithilfe ist für unsere Einsiedelei von lebenswichtiger Bedeutung. Für diese wohl einzigartige gemeinsame Anstrengung zur Rettung eines bedrohten Kleinods unserer Heimat werden Ihnen alle künftigen Besucher der Einsiedelei herzlichen Dank wissen. Unsere Kommission wird alles daran setzen, dass das Werk der Restaurierung technisch und künstlerisch gelingt und Bestand hat – zu Ihrer Freude und Genugtuung.

Mit dankbaren, freundlichen Grüssen  
Für die Einsiedelei-Kommission:

*Paul L. Feser Fritz Eger*

Zum Weitersagen:  
PCC «Restaurierung Einsiedelei St. Verena, Solothurn, 45 - 4511»

## Preis- und Wunschliste der Einsiedelei-Restaurierung

Die angegebenen Kosten beruhen teils auf eingeholten Offerten, teils sind sie geschätzt. Auf jeden Fall ist kein Gönner gehalten, mehr als den hier aufgeführten Betrag für sein Objekt zu bezahlen. Zahlungen sind erst nach Vorliegen der (überprüften) Rechnungen – d. h. im Verlauf der Jahre 1979 bis 1981 – fällig. Bereits übernommene Objekte sind in dieser Liste nicht erwähnt.

### St. Martins-Kapelle

Nr.			
1	Ecce Homo-Figur vom Altar	ca. Fr.	5900. –
2	Schmerzensmutter vom Altar	Fr.	6000. –
3	Leuchterengel I vom Altar	Fr.	4400. –
4	Leuchterengel II vom Altar	Fr.	4400. –
5	Christus-Büste	Fr.	2900. –
6	Karwochentafel Geisselung	Fr.	1100. –
7	Karwochentafel Dornenkrönung	Fr.	1100. –
8	Kruzifix I	Fr.	400. –
9	Kruzifix II	Fr.	150. –
10	Antependium des Altars	Fr.	5000. –
11	Gottvater-Relief vom Altar	Fr.	3600. –
12	Muttergottes mit Baldachin und Konsole	Fr.	2400. –
13	Pietà mit Konsole	Fr.	5500. –
14	Maria Magdalena und Engel, mit Konsole	Fr.	5000. –
15	4 Figurenkonsolen vom Altar	je Fr.	550. –
16	6 Flammenkugeln der Chorschranke	je Fr.	150. –
17	Chorschrankenschnitzerei I (rechte Seite)	Fr.	400. –
18	dito II linke Seite, mit rekonstruiertem Engelskopf	Fr.	1600. –
19	3 geschnitzte Muscheln (Aura) der Altarfiguren	je Fr.	1500. –
20	Hl. Grab-Christus vom Altar (Karwoche)	Fr.	3500. –
21	6 Altarleuchter	je Fr.	400. –
22	Bemalte Holztafel vor Sakramentsnische	Fr.	500. –
23	Hl. Martin mit Bettler (Rekonstruktion)	Fr.	3600. –
24	Deckengemälde	Fr.	20000. –
25	Chorbogenmalerei	Fr.	6000. –
26	Deckenmalerei der Sakristei	Fr.	10000. –
27	Täfermalerei der Sakristei	Fr.	8000. –
28	Malerei und Schreinerarbeit Sakristeischrank	Fr.	5000. –
29	Altarunterbau mit Podest (teils marmoriert)	Fr.	2800. –
30	Fresko Madonna mit Blütenkranz	Fr.	4000. –
31	Fresko 2 Engel auf Wolken	zus. Fr.	4600. –
32	Fresko Hl. Theobald	Fr.	2200. –
33	Fresko Hl. Johann (von Capistrano?)	Fr.	2200. –
34	Fresken Nordwand	Fr.	7500. –
35	Fresken Südwand	Fr.	7500. –
36	Fresken Südwand Aussenseite (Wanduntersuchung)	Fr.	1860. –



37 Freskenspuren im Chorraum	Fr.	3870.—
38 Nordfenster, Butzenscheiben doppelverglast	Fr.	1800.—
39 Südfenster, Butzenscheiben doppelverglast	Fr.	1800.—
40 Rundfenster im Chor, mit Solothurner Wappen und Jahr	Fr.	1800.—
41 Kleines Butzenscheibenfenster Sakristei Westseite	Fr.	400.—
42 Kleines Sakristeifenster (Butzenscheiben) Südseite	Fr.	400.—
43 Grosser Fensterladen Nordseite, dunkelrot bemalt	Fr.	650.—
44 Kleiner Fensterladen Sakristei Ostseite	Fr.	150.—
45 Eisernes Geländer beim Vorzeichen	Fr.	800.—
46 Fenstergitter für Sakristeifenster Südseite	Fr.	220.—
47 Kapellentüre, Schlosser- und Schreinerarbeiten	Fr.	3000.—
48 Sakristeitüre, Schlosser- und Schreinerarbeiten	Fr.	1000.—
49 Armleuchter vom Chor links (rep.)	Fr.	150.—
50 Armleuchter vom Chor rechts (Rekonstruktion)	Fr.	475.—
51 Kirchenbänke mit Unterlagsboden	Fr.	6800.—
52 Täfer in Kapelle und Chor	Fr.	5700.—
53 Holzkonservierung Kapellendecke (Dachbodenseite)	Fr.	3500.—
54 Leisten der Kapellendecke, Bemalung rekonstruiert	Fr.	7000.—
55 Konservierung Dachboden der Kapelle	Fr.	3900.—
56 Konservierung Dachboden der Sakristei	Fr.	650.—
57 Konservierung der Sakristei-Decke	Fr.	800.—
58 Konservierung und Ergänzung des Wandtäfers Sakristei	Fr.	2700.—
59 Konservierung und Ergänzung des Fussbodens Sakristei	Fr.	1650.—
60 Glasierter Tonplattenboden im Chor (Rekonstruktion)	Fr.	7500.—
61 Schindelung (Rekonstruktion) des Vorzeichens	Fr.	3000.—
62 Kreuz auf dem Vorzeichen (Eisen, teils vergoldet)	Fr.	1500.—

#### St. Verena-Kapelle (Kosten geschätzt)

1 Hochaltar, 3 Alabaster-Figuren	Fr.	12000.—
2 Holzverkleidung, marmoriert, des Hochaltars	Fr.	2000.—
3 Bemalter Altaraufbau für Karwoche (Rekonstruktion)	Fr.	3000.—
4 Relief Lamm mit 7 Siegeln, vom Antependium	Fr.	1200.—
5 Ersatz für Lourdes-Altar (z.B. Verena-Statue)	Fr.	6000.—
6 Bemalte Terrakotta-Tafel	Fr.	1800.—
7 Verena-Büste mit Konsole, aus Nische rechts	Fr.	2000.—
8 Leidenswerkzeuge von der Hl. Grab-Fassade	Fr.	3000.—
9 2 vergoldete Rosetten	je Fr.	650.—
10 Christus im Hl. Grab	Fr.	5000.—
11 3 trauernde Frauen am Hl. Grab links	je Fr.	3000.—
12 3 Wächter am Hl. Grab rechts	je Fr.	3000.—
13 Blutendes Herz mit Strahlen, hinter dem Hl. Grab	Fr.	1000.—
14 Beleuchtung (farbige Glaskugeln) des Hl. Grabes	Fr.	1200.—
15 Gitter vor dem Hl. Grab	Fr.	1000.—
16 Eisernes Geländer mit Kanzelausbuchtung	Fr.	3800.—
17 Ersatz für Paramentenschrank	Fr.	3500.—
18 Opferstock (Eiche mit Beschlägen, Rekonstruktion)	Fr.	2000.—
19 2 Hängeampeln (Ewige Lichter), zu beschaffen	Fr.	1500.—

80

20 Weihwasserbecken (Kupfer), zu beschaffen	Fr.	400.—
21 8 Altarleuchter, Holz vergoldet	je Fr.	350.—
22 6 Kerzenständer, verschiedene Materialien	je Fr.	100.—
23 12 Tafeln, gerahmt, mit Messformularien	zus. Fr.	1000.—
24 4 Altardekorationen (Fleurons, Bronze) und Kruzifix	zus. Fr.	800.—
25 4 Kerzenträger (Bronze) von der Hl. Grab-Fassade	zus. Fr.	400.—
26 2 Armleuchter (Eisen) wie in St. Martin (Rekonstruktion)	je Fr.	475.—

#### Verschiedene Objekte (grob geschätzt)

1 Oelberg-Grotte inkl. Laterne (Ersatz) und Gitter	Fr.	50000.—
2 Magdalenen-Grotte inkl. bemalte Tafel und Gitter	Fr.	12000.—
3 Passionskreuz vor der Waldbruderklause	Fr.	7000.—
4 Eremitengärtchen (Rekonstruktion) mit Einfriedung	Fr.	7000.—
5 Reparaturen an der Waldbruderklause	Fr.	2000.—

#### Zusammenzug

Objekte aus der St. Martins-Kapelle	Fr.	211425.—
Objekte aus der St. Verena-Kapelle	Fr.	76250.—
Verschiedene Objekte	Fr.	78000.—

Bautechnische Restaurierungsarbeiten sind in diesen Beträgen keine enthalten (die diesbezüglichen Offerten liegen noch nicht vollständig vor).

#### Reglement der Einsiedelei-Kommission

- 1 Zur ständigen sorgsamten Pflege der einzigartigen Natur- und Kulturlandschaft der Einsiedelei wählt der Bürgerrat von Solothurn eine besondere Einsiedelei-Kommission. Die Wahl erfolgt, jeweils für vier Jahre, zu Beginn der neuen Legislaturperiode.
- 2 Die Kommission besteht aus sieben Mitgliedern. Von Amtes wegen gehören ihr der Forstmeister der Bürgergemeinde Solothurn, ein Vertreter der Einwohnergemeinde Solothurn und ein Vertreter der kantonalen Denkmalpflege an.
- 3 Die Kommission wird durch ihren Präsidenten mindestens zweimal jährlich – im Frühjahr und im Herbst – zu einem Rundgang durch die Einsiedelei und zur Beratung der hängigen Geschäfte aufgeboten. Ueber die Sitzungen wird ein Protokoll geführt, das orientierungshalber auch der Bürgerratskommission und der Gemeinderatskommission von Solothurn sowie dem Ammannamt der Einwohnergemeinde Rüttenen zugestellt wird.

81



4 Die Kommission beschäftigt sich mit allen Angelegenheiten, welche die Verenaschlucht und deren Umgebung betreffen. Die Umgrenzung entspricht dem Perimeter des kantonalen Naturschutzgebietes gemäss den Regierungsratsbeschlüssen Nr. 4230 vom 3. Oktober 1941 (Bauten und Denkstätten) und Nr. 2446 vom 2. Mai 1972 (Schlucht und Umgebung).

5 Es obliegen der Kommission insbesondere folgende Aufgaben:

- Kontrolle des Zustandes der Kapellen zu St. Verena und St. Martin, der Waldbruderklause sowie der Grotten, Denkmäler und Kunstwerke;
- Aufsicht über den Unterhalt der Wege und Anlagen;
- Vorbereitung der Wahl des Waldbruders sowie des Einsiedelei-Aufsehers, mit Formulierung der Pflichtenhefte;
- Vorberatung von Gesuchen Dritter für Anlässe und Aktionen im Bereich der Einsiedelei ;
- Vorbereitung und Ueberwachung von Restaurierungsarbeiten, Reparaturen und zweckdienlichen Aenderungen an Baudenkmalern, Wegen und Anlagen.

6 Anträge mit Bezug auf Kapellen und Waldbruderklause unterbreitet die Kommission dem Ammannamt der Bürgergemeinde (z. H. der bürgerlichen Behörden), solche mit Bezug auf Wege und Anlagen dem Forstamt der Bürgergemeinde Solothurn.

7 Die Kommission ist in Verbindung mit dem örtlichen Pfarramt zuständig für die Bewilligung, Durchführung und Gestaltung kirchlicher Anlässe (Hl. Messen, Andachten, Prozessionen) in den Kapellen zu St. Verena und St. Martin.

Die Benutzung der Kapellen durch Dritte (z. B. für Hochzeiten) kann von der Erhebung einer Gebühr zugunsten des «Einsiedelei-Fonds BGS» abhängig gemacht werden. Blumenschmuck usw. für nicht öffentliche Anlässe sind selber zu beschaffen oder dem Waldbruder zu entschädigen. Die Bürgerkanzlei ist zu orientieren.

8 Die Kommission verwaltet den aus Spenden geäuften «Einsiedelei-Fonds BGS» für den Unterhalt von Kapellen und Klause. Der Fonds untersteht der Aufsicht durch Bürgerrat und Gemeindeversammlung gemäss den Bestimmungen des Gemeindeggesetzes. Er verfügt über ein eigenes Postcheck-Konto. Der Kommissionspräsident erstattet Bericht im Rahmen der ordentlichen Beratung von Budget und Rechnung.

So beschlossen vom Bürgerrat am 25. September 1978

Die Einsiedelei St. Verena nach dem bekannten Stich von Ludwig Rohbock, um 1850



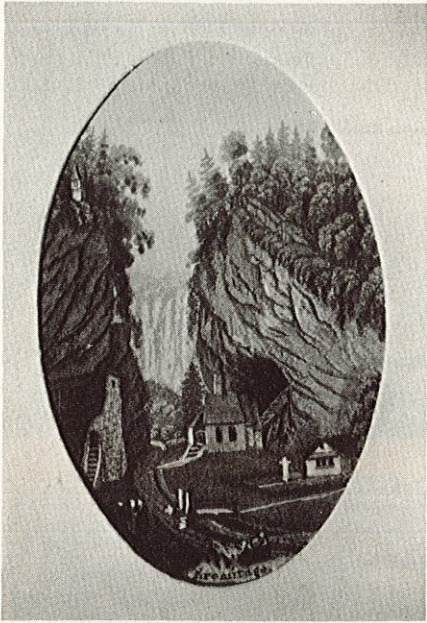
Diese Ansichtskarte erschien zum kantonalen Schützenfest 1901 in Solothurn



Einsiedelei-Bild auf einer Ansichtskarte von 1902







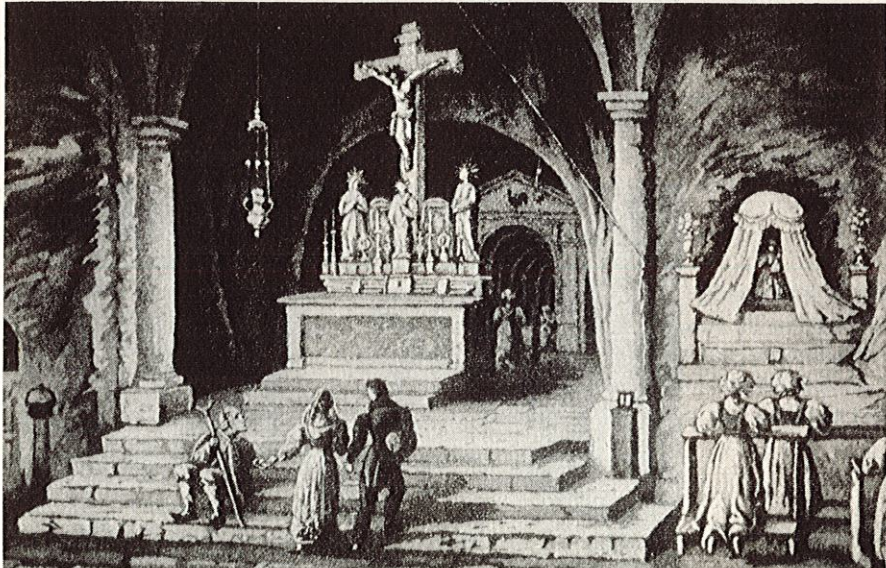
Dieses reizende Ovalbildchen der Verenaschlucht stammt aus der Biedermeierzeit um 1825



Von tiefen Spalten durchfurcht ist das Antlitz des Apostels Jakobus von der Oelberg-Gruppe; die ganze Figur kann nur durch Abguss erhalten werden



Die schlafenden Jünger am Oelberg (17. Jh.) sind in fortgeschrittenem Verfall begriffen

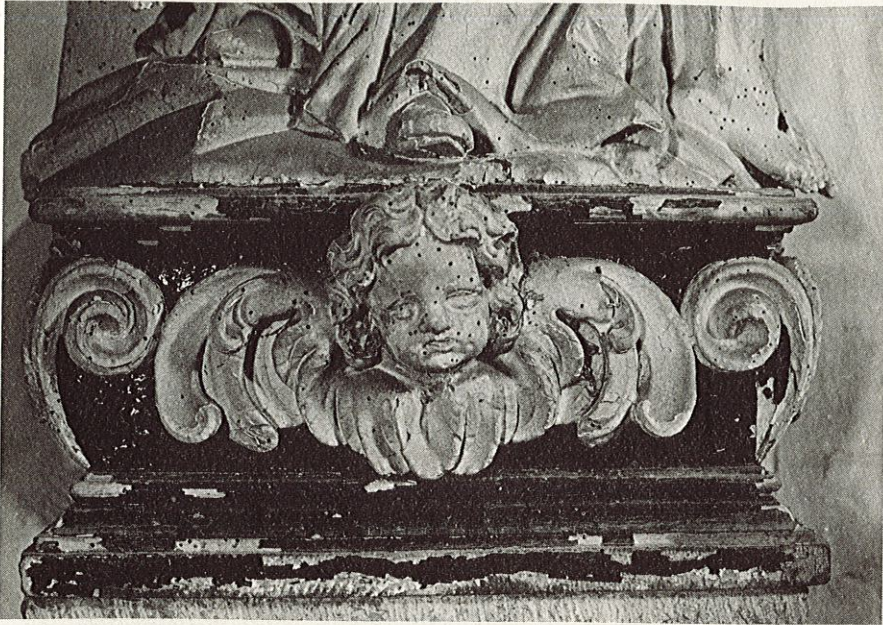


So sah das Innere der St. Verena-Kapelle um 1850 aus (nach einem Stich von J. B. Isenring)

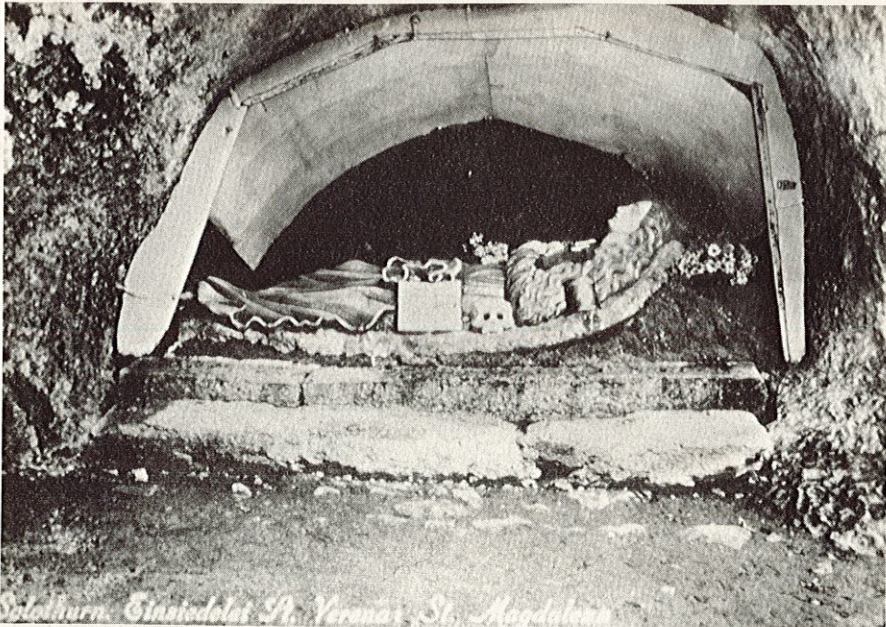


85 Der Treppenaufgang zur St. Martins-Kapelle muss völlig erneuert werden





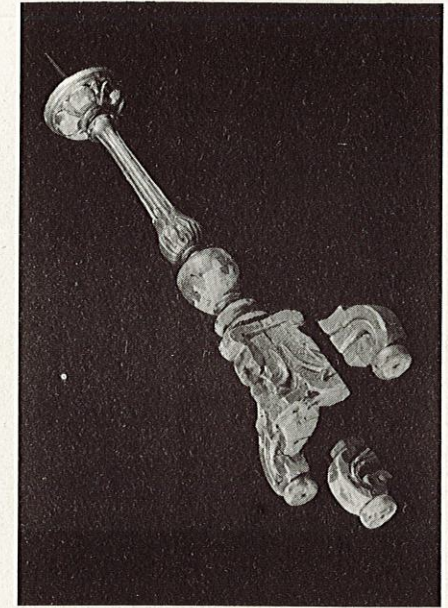
Traurig blickt das Engelsköpfchen einer schon stark vermorschten Konsole zum Besucher der St. Martins-Kapelle herab



Obschon die Maria Magdalena-Grotte 1927 renoviert worden ist – unsere Foto –, bedarf sie heute wiederum einer durchgreifenden Restaurierung



Hl. Maria Magdalena mit Engel aus der St. Martins-Kapelle

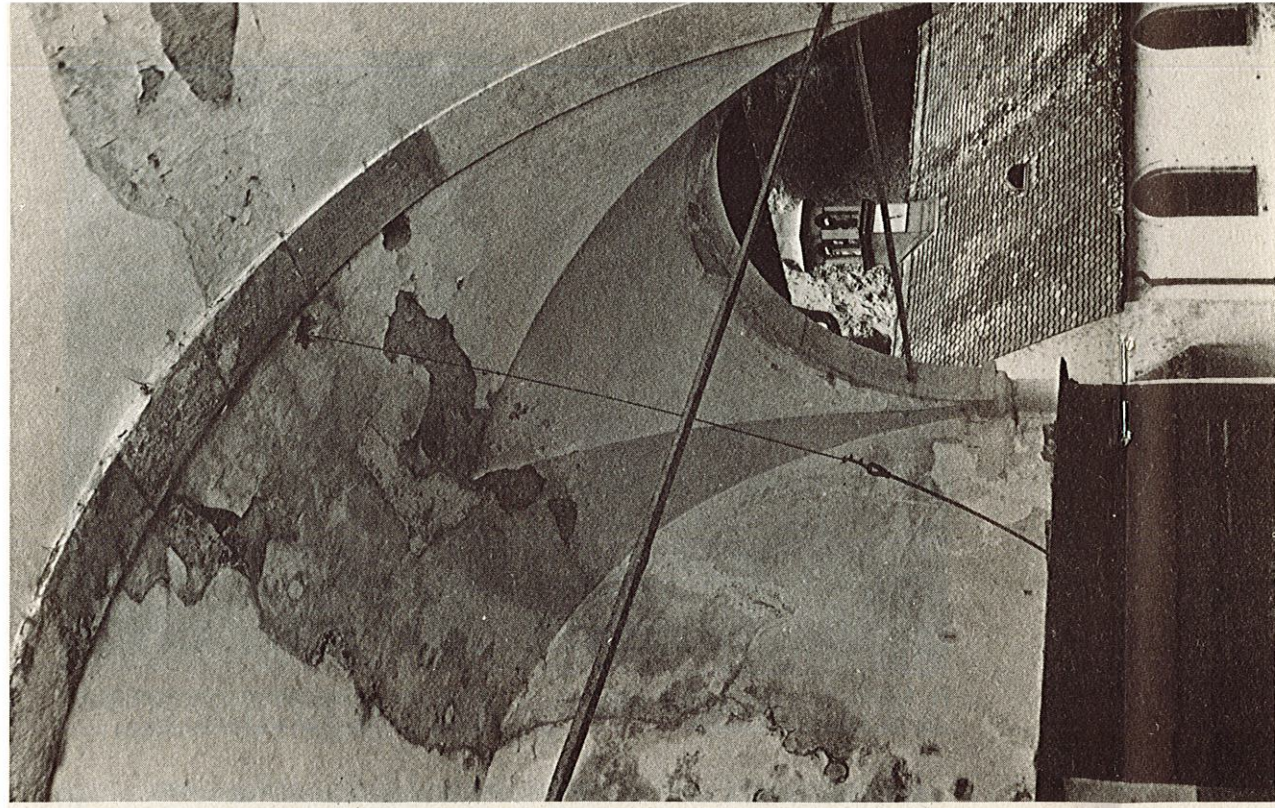


Einer der vielen schwer beschädigten Altarleuchter und Kerzenstöcke



Dieses in Bruchstücke zerfallene Gottvater-Relief hing über dem Altar der St. Martins-Kapelle





Bitte abtrennen und einsenden an:  
**Einsiedelei-Kommission**  
Bürgerhaus, 4500 Solothurn



## Hilfsaktion für die Einsiedelei

### Verpflichtungsschein

- a. Ich möchte mithelfen bei der Restaurierung der Einsiedelei, indem ich das finanzielle Patronat übernehme für:  
Nr. .... Objekt: .....  
(Event. Ersatzobjekt: Nr. .... Objekt: .....)  
im Betrag von max. Fr. ....  
zahlbar nach Vorliegen der Rechnung (ohne Subventionsabzug)
- b. Ich ziehe es vor, die Restaurierung mit einer Barspende an die Baukosten zu unterstützen,  
in der Höhe von Fr. ....
- Name: .....
- Adresse: .....
- Datum: .....
- Unterschrift: .....



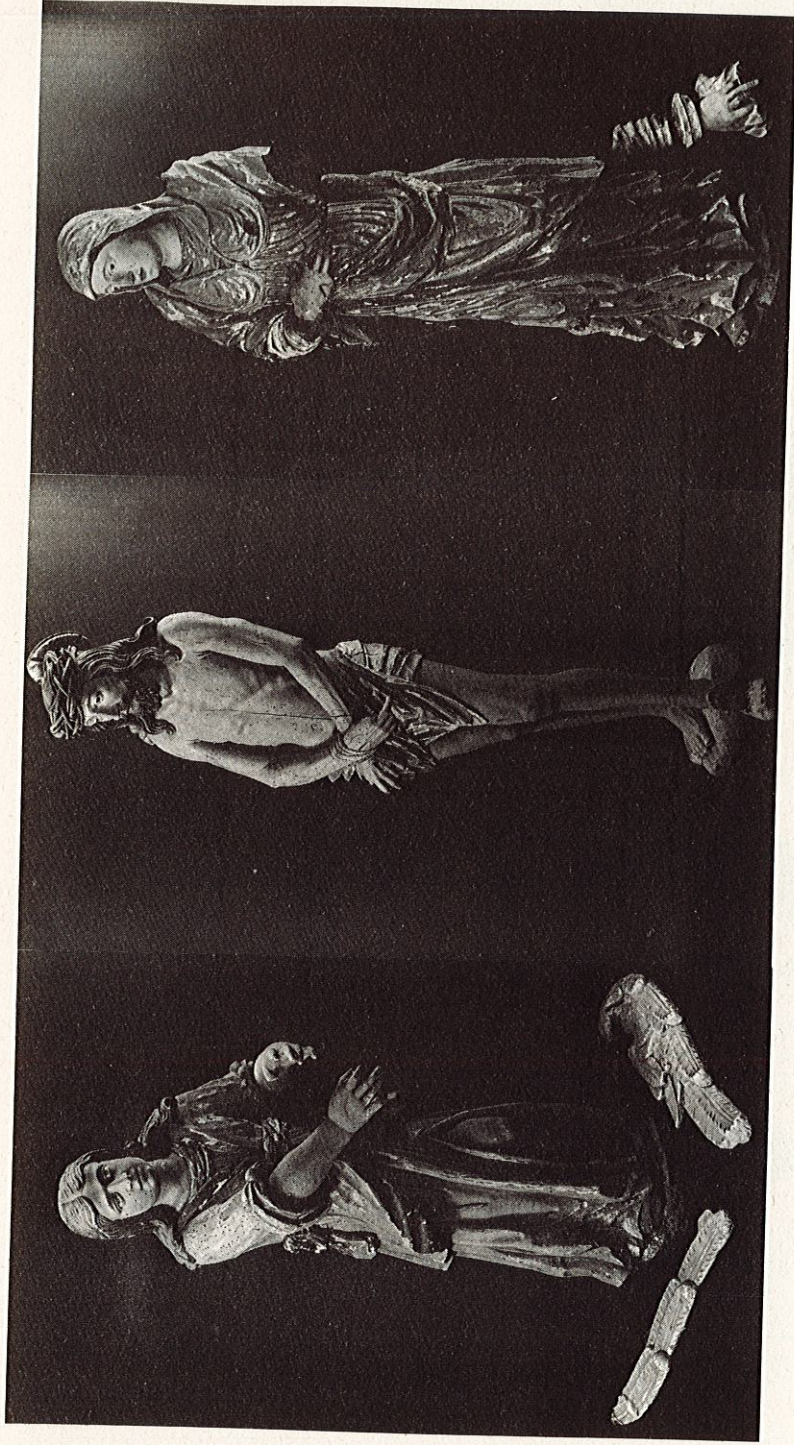




Durch Feuchtigkeit und Wurmbefall hat diese wertvolle Pietà aus der St. Martins-Kapelle schwer gelitten



Der Ausschnitt aus der Pietà-Gruppe zeigt drastisch die nur mit grosser Mühe und hohen Kosten zu behebenden Schäden



Leuchterengel mit schweren Schäden, vom Altar zu St. Martin

Die ergreifende Statue des «Ecce-Homo»-Christus stammt ebenfalls vom Altar zu St. Martin

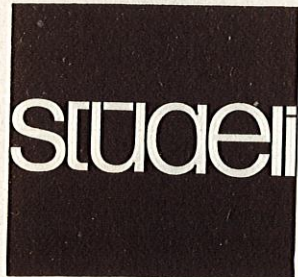
Maria als Schmerzensmutter vom Altar zu St. Martin





BLUMEN-  
und  
GAUMENFREUDEN

AM MARKTPLATZ  
SOLOTHURN



Urs Stüdeli dipl. Malermeister  
Küngoltstrasse 40, Solothurn

Maler- u. Tapeziererarbeiten  
Schriften und Reklamen  
Plastik- und Spritzarbeiten  
Fassadenrenovationen



**Hoch- und  
Tiefbau  
Neubauten  
Umbauten  
Haus-  
kanalisationen  
Metallgerüste**

**Bauunternehmung**

**Solothurn**

☎ 065 22 33 73



alkoholfreies Restaurant  
Bahnhofplatzunterführung in  
Solothurn Tel. 065 225983

Der Treffpunkt der Solothurner

Jeden Mittag ein Menu sowie preiswerte, in  
grosser Auswahl vorhandene Tellerservice

Zu unseren bekannten Süssigkeiten unsere  
Hausspezialität «Café 11»

Mit höflicher Empfehlung:  
Ernst und Trudy Glutz-Vögtli



Hauptgasse 9 Solothurn  
Telefon 223270

Pharmaceutische Spezialitäten  
Toiletten-, Reinigungs- und  
Waschmittel  
Chemisch technische Produkte  
Mineralwasser, Spirituosen

**Beanspruchen Sie unseren  
Hauslieferungsdienst**



**Ein guter Tropfen aus dem  
Bürgerkeller im Oberen Winkel**

**1977er Rot Flaschenwein:** (inkl. Glas)

Oeil de Perdrix Fr. 7. —

**Offene Weine + Glas — .40**

**Rot**

1/2-Liter Cressier Les Côtes Fr. 4.60

Cressier Les Côtes Fr. 7.20

**1977er Weiss Flaschenwein:**

Landeron Fr. 5.40

Schafiser Fr. 5.70

Auvernier Fr. 5.60

**Weiss**

Liter Landeron Fr. 6.20

Liter Schafiser Fr. 6.60

1/2-Liter Landeron Fr. 3.20

1/2-Liter Schafiser Fr. 3.40

1/2-Liter Auvernier Fr. 3.30

Marc Fr. 19. —

**Öffnung des Weinkellers**

Dienstag 14.00 - 16.00 Uhr

Freitag 15.00 - 17.30 Uhr

Rabatte und weitere Vorteile bei

Selbstabholung gemäss Prospekt

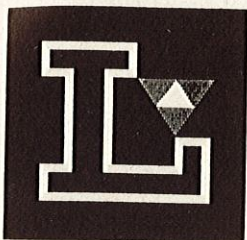
**Wintersport-Zentrum**

- Nesselboden-Abfahrt
  - Skilift Röti (5 Minuten vom Kurhaus)
  - Trainerlift beim Kurhaus
  - Alle Pisten Ratrac-präpariert
  - Olympia-Langlauf-Loipe (5 bzw. 7 km Länge)
  - 5 km lange Schlittelbahn – Schlittelverleih
  - Günstige Sesselbahn- und Skiliftabonnemente
  - Kombinierte Tageskarten für Sesselbahn und Skilifte
  - Autom. Schnee- und Wetterbericht, Tel. 065 23 21 81
  - Hotel-Restaurant – Grosse Sonnenterrassen
- Auskunft und Prospekte durch Hotel-Restaurant Weissenstein oder an Ihrem Bahnschalter



1290 m ü.M. SELSELBAHN AB OBERDORF 90





Lisibach Solothurn

Malergeschäft Spritzwerk Grenchenstrasse 18 Telefon 22 17 52



Strassenbau  
Moderne Strassenbeläge  
Walzungen  
Pflästerungen  
Kanalisationen  
Eisenbeton  
Baggerarbeiten  
Sportplatzanlagen  
Tiefbauarbeiten

Bauunternehmung Marti AG Solothurn

Bielstrasse 102 Tel. 065 213171

Gepflegt sein mit

**HELENA RUBINSTEIN**

Lassen Sie sich beraten in der

Drogerie  
**Studer**  
Solothurn

Berntorstrasse 12 Telefon 223246

Bauspenglerei  
Blitzschutzanlagen  
Sanitäre  
Installationen  
Hausreparaturen  
Zentralheizungen  
Oelfeuerungen

Vollautomatische Waschmaschinen, unter anderen  
UNI-MATIC, FAVORITE.

Unverbindliche Vorführung in unserem Laden

Das Vertrauenshaus für sanitäre Installationen.

**Romann & Cie. Solothurn**

Solothurn Barfüssergasse 13 Telefon 22 26 56



**menth MÖBEL CENTER**

Das MENTH-MÖBELCENTER ist die Gelegenheit, gemütlich einzukaufen.  
Ohne Hast und Parkplatzsorgen.  
Über 200 Musterzimmer und ein herrlicher Reichtum erfrischend bunter und durchdachter Wohnideen erwarten Sie.

Jeden Freitag Abendverkauf!

☎ 065 31691

Bielstrasse, Bellach/Solothurn





Für kleine oder GROSSE Sachen,  
lass den Druck bei Ruediger machen!

Ruediger & Cie, Buch- + Offsetdruck  
St. Urbangasse 39, 4500 Solothurn  
Telefon 065 22 11 44

Normalbedachungen

Fassadenverkleidungen

Eternitarbeiten

Sämtliche Dachdeckerarbeiten

Gerüstvermietung



Es empfiehlt sich

W. Huber  
Dachdeckergeschäft  
4500 Solothurn

Patriotenweg 8 Telefon 065 22 04 38

RAVICINI

Gibelinstrasse 10  
4500 Solothurn  
Telefon 065 22308

MALEREI GIPSEREI  
FASSADEN METALLGERÜSTE



Inh.  
Gerd Peter  
Gurzelingasse 6  
im Hause  
BALLY AROLA  
1. Etage (Lift)  
4500 Solothurn  
Tel. 065/221496

Ihr Haar – Ihr Schmuck

verdient eine ganz besondere, individuelle  
Pflege

Unser fachmännisch geschultes Team und  
unsere **Qualitätsprodukte** von Ryf und L'Oréal  
bürge dafür.

Wir werden uns freuen, Ihnen den Unterschied  
zu beweisen.

Herzlichen Dank im voraus für ihren Anruf.



Ihr Versicherungsbüro

**EGELI**

Dornacherstrasse 33 4500 Solothurn  
Telefon (065) 23 20 33



# Ihre Banken auf dem Platze Solothurn



Schweizerische Bankgesellschaft



Schweizerischer Bankverein



Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank



Schweizerische Kreditanstalt



Schweizerische Volksbank



Solothurner Handelsbank

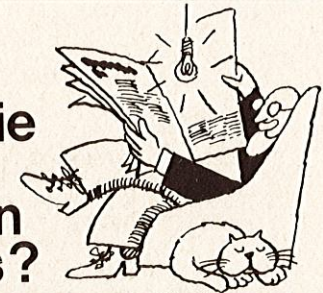


Solothurner Kantonalbank



Ersparniskasse der Stadt Solothurn  
Solothurnische Leihkasse

## Kennen Sie die Vorteile des elektrischen Stromes?



Sie beziehen ihn sofort und bezahlen später. Auf ihn können Sie während des ganzen Jahres zählen.  
Er lässt sich zum abgelegensten Berghof, das heisst überall hinführen. Für Licht, Kraft und Wärme benötigen Sie nur einen einzigen Anschluss. Elektrische Energie ist umweltfreundlich.  
Für Auskunft und Beratung wählen Sie die Telefon-Nummer:  
Solothurn 21 31 91

**AEK**

**Platzmonteure in:** Biberist, Derendingen, Etziken, Gerlafingen, Langendorf, Recherswil, Riedholz, Selzach, Welschenrohr

